

Ordinanza sulle tasse nel settore delle telecomunicazioni (OTST)

Modifica del 31 ottobre 2012

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza del 7 dicembre 2007¹ sulle tasse nel settore delle telecomunicazioni è modificata come segue:

Art. 4 Concessioni di breve durata

¹ Per le concessioni di una durata massima di 30 giorni sono dovute le seguenti tasse ricorrenti:

- a. per un periodo di 10 giorni al massimo: un terzo della tassa calcolata per un mese;
- b. per un periodo di 20 giorni al massimo: due terzi della tassa calcolata per un mese;
- c. per un periodo superiore a 20 giorni: la tassa calcolata per un mese.

² Se la domanda di concessione di breve durata è ritirata prima dell'attribuzione della concessione, al richiedente viene fatturata una tassa amministrativa unica a copertura delle spese per i lavori effettuati fino al momento del ritiro della domanda.

³ Se la domanda di concessione di breve durata è ritirata dopo l'attribuzione della concessione, sono dovute:

- a. la tassa amministrativa unica riscossa per la sua attribuzione; e
- b. le tasse amministrative ricorrenti e le tasse ricorrenti per le concessioni, salvo che la rinuncia venga dichiarata prima dell'entrata in vigore della concessione.

Art. 6, frase introduttiva e lett. c

Le tasse annuali o pluriennali riscosse in anticipo non sono rimborsate nei casi seguenti:

- c. rinuncia ad un indicativo di chiamata attribuito per la trasmissione dati a pacchetto (packet radio) sulle frequenze di radiocomunicazione ad uso generale.

¹ **RS 784.106**

Art. 15 lett. a e c

Per ogni concessione di radiocomunicazione, la tassa ammonta ogni anno a:

- a. 48 franchi per i radar terrestri, le radiocomunicazioni aeronautiche, marittime o renane, gli impianti di radiocomunicazione marittima portatili con chiamata selettiva digitale (*digital selective calling*, DSC), le prove di radiocomunicazione e le dimostrazioni di radiocomunicazione;
- c. *Abrogata*

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 2013.

31 ottobre 2012 In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Eveline Widmer-Schlumpf
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova